

**FORMATO EUROPEO
PER IL CURRICULUM
VITAE**



La sottoscritta D'ORO GIULIANA ai sensi degli art.46 e 47 DPR 445/2000, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art.76 del DPR 445/2000 e successive modificazioni ed integrazioni per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci, dichiara sotto la propria responsabilità:

ESPERIENZE PROFESSIONALI

Novembre 2022 – **Presente POLIMI Graduate School of Management** (via Lambruschini 4c, Milano, Italia) • Program Learning and Development Specialist. Coordinatrice di Master erogati in lingua italiana ed inglese; calendarizzazione; condivisione informazioni e materiale didattico con gli studenti; gestione delle attività curriculari ed extracurriculari; relazioni con docenti e studenti; collaborazione con ufficio Marketing per promozione dei Master; collaborazione con l'ufficio amministrativo per immatricolazioni/assegnazione borse di studio/conseguimento titolo di studio.

Novembre 2022 – **Presente Cultrice della materia in Letteratura russa**, nominata dal Dipartimento di studi europei, americani e interculturali della Sapienza, Università di Roma (piazzale Aldo Moro, 5, Roma).

Maggio 2022 – Settembre 2022 **Donnafugata s.r.l. Società agricola** (Contrada Khamma fuori, 6, Pantelleria, Italia) • Internship stagionale settore Hospitality. Accoglienza clienti; attività di back office.

Nov 2018 – Maggio 2022 **Università degli studi di Roma "La Sapienza"** (Piazzale Aldo Moro, 5, Roma, Italia) • Dottoranda in Studi Germanici e slavi (curriculum slavistica). Sviluppo e pubblicazione dei risultati del progetto di ricerca. Attività di ricerca in Italia e all'Estero. Partecipazione a convegni e conferenze.

Ott 2017 – Gen 2018 (3 Mesi) **A Manzoni & C. Spa** (Via Cristoforo Colombo, 90, Roma, Italia) • Junior Account. Vendita spazi pubblicitari; redazione piccoli editoriali.

Feb 2017 – Lug 2017 (5 Mesi) **Università Statale di Jaroslavl' "Demidov"** (Soveckaja ulica, 14, Jaroslavl', Russia) • Insegnante di italiano per stranieri(Stage).

Mar 2016 – Lug 2016 (5 Mesi) **Università degli studi di Roma "La Sapienza"** (Piazzale Aldo Moro, 5, Roma, Italia) • Aiuto bibliotecario (Stage).

Gen 2016 – Feb 2016 (2 Mesi) **Aracne Editrice int.le Srl** (Via delle Strelitzie, 35, Roma, Italia) • Correttore di bozze (Stage curriculare).

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

2018 - 2022 **DOTTORATO DI RICERCA IN STUDI GERMANICI E SLAVI**, conseguito il 13/05/2022 con giudizio: **Ottimo con lode**
Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Roma, Italia
Titolo della ricerca: "PEREVODČIK-TERČUMAN" DI ISMAIL GASPRINSKIJ. ESPRESSIONE DI DIALOGO INTERCULTURALE.

2015–2018 **LAUREA MAGISTRALE IN SCIENZE LINGUISTICHE, LETTERARIE E DELLA TRADUZIONE**, con lode
Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Roma, Italia.
Voto finale: 110/110 cum laude.

2011 – 2015 **LAUREA TRIENNALE IN LINGUE, LETTERATURE, CULTURE E TRADUZIONE**
Università degli Studi di Roma "La Sapienza", Roma, Italia
Voto finale: 107/110.

Luglio 2010 – **DIPLOMA DI MATURITÀ CLASSICA**, presso Liceo Classico "Plinio Seniore", C/mare di Stabia, Italia

STUDIO E RICERCA ALL'ESTERO

ERASMUS: presso l'Università di Vienna (Austria) – Marzo 2014 (5 Mesi)

BORSA DI STUDIO EXTRA-UE: presso l'Università politecnica di Tomsk, (Russia) – Marzo 2015 (4 Mesi)

ERASMUS+: presso la Freie Universität Berlin (Germania) – Ottobre 2016 (5 Mesi)

BORSA DI STUDIO EXTRA-UE: presso l'Università statale di Jaroslavl' "Demidov", Jaroslavl' (Russia) – Febbraio 2017 (4 Mesi)

ICATAT - Institute for Caucasica-, Tatarica- and Turkestan Studies, Magdeburg (Germania) 19/02/2019 – 22/02/2019 **Biblioteca Statale Russa**, Mosca (Russia) – 09/09/2019 – 05/12/2019

Biblioteca Nazionale Russa, San Pietroburgo, (Russia) – 26/01/2020 – 08/02/2020

Virtual Summer Research Laboratory at Russian, East European and Eurasian Center, University of Illinois at Urbana-Champaign - 15/06/2020 – 15/09/2020

Visiting scholar remotely at Davis Center for Russian and Eurasian studies, Harvard University, Cambridge (United States of America) – 01/09/2020 – 31/05/2021

CERCEC – Centre d'études des mondes russe, caucasien et centre européen, presso l'Istituto EHESS – CNRS (L'École des hautes études en sciences sociales), Parigi (Francia) – 20/09/2021-20/12/

CAPACITÀ E COMPETENZE PERSONALI

Lavoro di gruppo, organizzazione progetti, buone capacità comunicative in pubblico

CONOSCENZE LINGUISTICHE

Italiano: Madrelingua

Russo: (B2)

Inglese: (B2)

Tedesco: (B1)

Tatara: (A1)

CERTIFICAZIONI LINGUISTICHE

Corso intensive di Lingua russa presso la MGU, Centr Russkogo Jazyka, Mosca, 2019

Lingua tatara per principianti, offerto dall'Università Federale di Kazan' tenuto a Mosca, 2019

Vzaimodejstvie jazykov i kul'tur: sochranjaem i rasš irjaem svojo identič nost', na primere izuč enija tatarskogo jazyka kak rodnogo i inostrannogo, Tomskij Gosudarstvennyj Universitet (Corso online della durata di sei settimane di cultura e basi di lingua tatara), 2019

Austrian German Language Diploma (OSD), Livello B1.2, 2014

ALTRE COMPETENZE

Microsoft Office: Word, Excel, Power Point (esperto)

Indesign (principiante) **Latex** (principiante) **SAP** (principiante)

RICONOSCIMENTI ACCADEMICI

16/05/2019 - "**LAUREATI ECCELLENTI**" Premio ricevuto dall'Università degli studi di Roma "La Sapienza".

PUBBLICAZIONI

G.D'Oro, *Faustovskij "kod" v romane M.A.Bulgakova "Master i Margarita"*, Filologičeskie itenja Jargu im.P.G.Demidova, Jaroslavskij gosudarstvennyj universitet im.P.G.Demidova, Jaroslavl', pp.138-142

G.D'Oro, *On the 19th Century Crimean Tatar Migration: Ismail Gasprinskij's point of view in the pages of the journal Perevodčik-Teržiman*, The Annual Kurultai of Endangered Cultural Heritage, Anticus Press, Costanta, ISSN 2668-3474, pp.35-62

G.D'Oro, *Oltre la frontiera linguistica: la riscrittura della tradizione folklorica tatara in Witz und Weisheit der tataren di Medina Mamleev*, In *East Frontiers. Nuove identità culturali nell'Europa Centrale e Orientale dopo la caduta del Muro di Berlino*, a cura di G.Guerra, C.Miglio, D.Padularosa, Coll.Soglie, Letterature, arte e comunicazione, n.13, Mimesis, Milano, 2021, pp.261-272.

G.D'Oro, *The Role of the Russian Language in the Muslim Question of the XIX-XX centuries*, Academic Journal of Modern Philology, vol.14, ISSN 2299-7164, Uniwersytet Wroclawski, 2021 pp.101-116.

G.D'Oro, *Francuzskie pis'ma, Tajnstvennaja strana e Strana Amazonok* sulle pagine del Perevodčik-Tercüman di Ismail Gasprinskij, Quaderni del Dottorato LILEC, vol.1, Università degli Studi di Bologna Alma Mater Studiorum, ISBN 9788854970663, 2021, pp.155-168.

G.D'Oro, *"Perevodcik-Tercuman" di Ismail Gasprinskij. Espressione di dialogo interculturale*, Tesi di dottorato in Studi Germanici e Slavi, Sapienza, Università di Roma, 2022 <https://hdl.handle.net/11573/1633745>

La sottoscritta dichiara di essere informato, ai sensi del d.lgs. n.196/2003, che i dati personali raccolti saranno trattati anche con strumenti informatici esclusivamente nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Il dichiarante



Castellammare di Stabia, NA, il 17/08/2023

